

uzatvorená podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 330/1991 Zb.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatný prevod vlastníctva k pozemku parcela KN C p. č. 3363/5, druh pozemku ovocný sad vo výmere 848 m², ktorý sa nachádza v k.ú. Sládkovičovo, obec Sládkovičovo, okres Galanta, ktorý bol geometrickým plánom č. 20-4/2016 zo dňa 29.4.2016 overeným Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom dňa 13.5.2016 pod č. 519/2016 vytvorený z parcely KN E p. č. 3644/100, druh pozemku ovocný sad o výmere 913 m², KN E p. č. 3645, druh pozemku trvalý trávnatý porast o výmere 6668 m², KN E p. č. 3646/100, druh pozemku ovocný sad o výmere 205 m², ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 3636 vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe prevodcu v celosti (ďalej len „prevádzaný pozemok“).
2. Celková výmera prevádzaného pozemku je 848 m².
3. Prevodca prevádza a nadobúdateľ nadobúda do vlastníctva prevádzaný pozemok opísaný v Čl. II bod 1. a 2. tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Vzťahy prevodcu a nadobúdateľa k prevádzanému pozemku

1. Prevodca ako správca prevádzaného pozemku vo vlastníctve Slovenskej republiky má v správe prevádzaný pozemok podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 34 ods. 9 a ods. 13 zákona č. 330/1991 Zb. je oprávnený ho bezodplatne previesť do vlastníctva nadobúdateľa.
2. Prevodca vyhlasuje, že na základe dostupných dokladov, vzťahujúcich sa na predmet zmluvy v zmysle Čl. I tejto zmluvy, má vedomosť o tom, že na predmete zmluvy viazne pod Z-416/2017 - Vecné bremeno - povinnosť strpieť uplatňovanie práv prevádzkovateľa distribučnej siete SLOVNAFT, a.s., v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 41/11, v súlade so zákonom NR SR č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov - č.z. 107/2017, pričom zmluvné strany ďalej uvedú, že „okrem t'archy uvedenej na liste vlastníctva na predmete zmluvy neviazne žiadne iné záložné právo, predkupné právo, vecné bremeno alebo iné obdobné právo tretej osoby“
3. Nadobúdateľ vyhlasuje, že mu je dobre známy stav prevádzaného pozemku a tento pozemok nadobúda do vlastníctva v stave, v akom ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy stojí a leží.



Čl. IV

Dôvod uzatvorenia zmluvy

1. Prevodca prevádza bezodplatne vlastníctvo prevádzaného pozemku uvedeného v Čl. II tejto zmluvy na nadobúdateľa podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby „Kanalizácia a ČOV, Sládkovičovo, Nový Dvor“, ktorá je uvedená v záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie a na základe právoplatného územného rozhodnutia o umiestnení stavby č. 250/2019-HL zo dňa 25.10.2019 vydaného Obcou Abrahám, právoplatného dňa 28.11.2019.
2. Nadobúdateľ je povinný odo dňa účinnosti tejto zmluvy strpieť, aby prevodca na prevádzanom pozemku kontroloval účel, na ktorý bola zmluva uzatvorená.

Čl. V

Hodnota prevádzaného pozemku, úhrada správnych poplatkov a nákladov spojených s prevodom

1. Všeobecná hodnota prevádzaného pozemku je stanovená podľa znaleckého posudku č. 1/2020 zo dňa 07.01.2020, vypracovaného znalcom Ing. Renátou Zálešákovou podľa osobitného predpisu vo výške 15,49 EUR/m², čo predstavuje všeobecnú hodnotu prevádzaného pozemku vo výške 13 135,52 EUR, slovom trinásťtisícstotridsaťpäť EUR a päťdesiatdva centov.
2. Odplata za prevod vlastníctva prevádzaného pozemku (ďalej len „odplata za prevádzaný pozemok“) pre prípad aplikácie postupu podľa článku VIII zmluvy je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 13 135,52 EUR, slovom trinásťtisícstotridsaťpäť EUR a päťdesiatdva centov (predávaná výmera 848 m², cena za jeden (1) m² je 15,49 EUR).
3. Prevádzaný pozemok sa podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. prevádza do vlastníctva nadobúdateľa bezodplatne.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na prevod prevádzaného pozemku.

Čl. VI

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 60 kalendárnych dní po podpise zmluvy zašle prevodca nadobúdateľovi návrh



na vklad podpísaný prevodcom spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre nadobúdateľa spolu s prílohami k návrhu na vklad. Nadobúdateľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy nadobúdateľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.

2. Nadobúdateľ nadobudne vlastnícke právo k prevádzanému pozemku po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanému pozemku.

Čl. VII

Odstúpenie od zmluvy

1. Prevodca môže odstúpiť od zmluvy, ak rozhodnutie o umiestnení stavby stratí platnosť alebo ak dôjde k jeho zmene a v dôsledku nej stavba prestane mať dohodnutý účel verejnoprospešnej stavby.
2. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietnutý.
3. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučene na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
4. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje. Prevodca je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu



nadobúdateľom z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.

5. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia.
6. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.

Čl. VIII

Záväzky nadobúdateľa vyplývajúce zo zániku dôvodu uzatvorenia zmluvy

1. Nadobúdateľ je povinný zachovať
 - a) svoje vlastníctvo k prevádzanému pozemku,
 - b) svoje vlastníctvo k verejnoprospešnej stavbe na ňom stojacej a
 - c) verejnoprospešný charakter stavbypo dobu 10 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. V prípade ak v lehote uvedenej v bode 1 tohto článku zmluvy z akéhokoľvek dôvodu dôjde (i) k zmene vlastníctva prevádzaného pozemku, jeho časti a/alebo verejnoprospešnej stavby na ňom stojacej, alebo (ii) ak z akéhokoľvek dôvodu stavba stratí verejnoprospešný charakter, nadobúdateľ je povinný
 - a) písomne oznámiť túto skutočnosť prevodcovi do 30 dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastane a
 - b) uhradiť prevodcovi odplatu za prevádzaný pozemok vo výške uvedenej v bode 2 článku V zmluvy. Splatnosť odplaty za prevádzaný pozemok je 30 dní odo dňa doručenia čísla účtu, na ktorý bude prevodca úhradu odplaty za prevádzaný pozemok požadovať.
3. Ak nadobúdateľ písomne neoznámí prevodcovi skutočnosti uvedené v bode 2 písm. a) tohto článku zmluvy v dohodnutej lehote, prevodcovi vznikne právo požadovať od nadobúdateľa zmluvnú pokutu vo výške 10 % odplaty za prevádzaný pozemok uvedenej v bode 2 článku V zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zmluvnú pokutu uhradiť do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy prevodcu na jej úhradu na účet uvedený v tejto výzve.



Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v **6 rovnopisoch**, z ktorých 2 rovnopisy nadobúdateľ doručí okresnému úradu, 3 rovnopisy si prevodca ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopis si ponechá nadobúdateľ.
2. Nadobúdateľ splnomocňuje prevodcu na podpísanie dodatku ku zmluve za nadobúdateľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností v texte zmluvy. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že doplňujúci návrh na vklad k dodatku podľa prvej vety tohto bodu zmluvy predloží do katastra nehnuteľností prevodca.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle prevodcu <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa.....

V, dňa.....

Prevodca:

Nadobúdateľ:

.....
Ing. Gabriela Bartošová
generálna riaditeľka

.....
Ing. Anton Szabó
primátor mesta

.....
Ing. Peter Kubala
námetník generálnej riaditeľky



